

- 日頃から災害に備えた対策を … 2面
- 市民スポーツ教室開催 … 3面
- 1%支援制度の届け出結果 … 4-5面
- 体験農園利用者募集 … 6面
- いちかわ産フェスタ … 8面

2012年(平成24年) 8月18日 No.1454
毎月第1・第3土曜日発行

広報いちかわは新聞折り込みでお届けするほか、市内各駅の広報スタンドと公共施設で配布しています。入手困難な方で自宅への配布をご希望の場合は、広報広聴課へお問い合わせください。



▲自衛隊ヘリコプターを使い、本番さながらに訓練を行う

8月30日(木)から9月5日(水)までの防災週間にあわせ、埼玉県・千葉県・東京都・神奈川県・横浜市・川崎市・千葉市・さいたま市・相模原市が連携し行う「九都県市合同防災訓練(千葉県会場)」が本市で実施されます。

この訓練は、甚大な被害の発生が想定される「首都直下地震」や「東海地震」に備え、会場となる本市のほか、自衛隊・海上保安庁・消防・警察・災害時支援協力団体・防災関係機関などさまざまな組織や団体の参加により行われます。また、同訓練にあわせ、さまざまな自然災

九都県市合同防災訓練

千葉県会場として本市で実施

同時開催 防災フェア

害から身を守るため、「普段からやっておくべきこと」などを学ぶことができる市民参加型イベント「防災フェア」を開催します。

これを機に、災害への対策について考えてみませんか。これを機に、災害への対策について考えてみませんか。これを機に、災害への対策について考えてみませんか。これを機に、災害への対策について考えてみませんか。

主会場訓練及び防災フェア会場MAP



(午前11時～午後3時)

主会場訓練

日 9月1日(土)正午～午後3時
場 江戸川河川敷緑地(市川南3・4丁目地先)
※JR市川駅から徒歩約10分

【訓練内容】

- 各関係機関による訓練
※一般見学可。ただし、一般用の駐車場はありません。来場の際は、公共交通機関をご利用ください。被害情報収集・画像伝送訓練、情報伝達・広報訓練、避難誘導等訓練、医療救護訓練、救出・救助訓練、ライフライン応急復旧訓練など

体験を通して学ぶ「防災フェア」

各団体による展示・PRや各種体験のほか、特殊車両の展示などを行います。

- 体験
 - ロープワーク体験
 - 身近なもの(レジ袋)を使用した防災グッズ作り
 - 子ども用防火衣の着体験
 - 液状化に関する体験
 - 災害伝言ダイヤル体験
 - 地震体験車の展示・体験
 - 心肺蘇生法やAEDの訓練 ほか
- 展示・PR
 - 災害時要援護者に対するサポート
 - 水難救助用器具品の展示
 - ペットに関する防災対策
 - 災害対応型自動販売機の展示
 - 気象観測機器・計測震度計の展示
 - 移動交番車の展示
 - 衛星電話の展示・実演
 - 家具の転倒防止対策や、建物の耐震相談 ほか

●特殊車両の展示

- 災害支援オートバイ
- レスキュー車
- 通信レスキュー隊の車両
- バイオトイレカー
- 衛生車
- 軽装甲機動車 ほか



▲心肺蘇生法やAEDの訓練で、災害に備える



▲地震体験車

その他会場での訓練

●避難所訓練

避難者受け入れ訓練や、応急ライフライン支援訓練、運営訓練など。

日 9月1日(土)午後5時～2日(日)午前8時
場 百合台小学校、行徳小学校

●帰宅困難者対策訓練

県及び鉄道事業者との連携による訓練。

日 9月1日(土)午前10時～正午
場 県立現代産業科学館

●津波・高潮対策訓練 本市の独自訓練

湾岸地域の事業者等との連携による、情報発信、避難誘導などの訓練。

日 8月30日(木)午前10時～10時40分
場 JR市川塩浜駅ほか沿岸部工業地域など

●多数遺体取扱訓練

千葉県警及び医師会・歯科医師会などとの連携による訓練。

日 9月2日(日)午前10時～正午
場 勤労福祉センター

シェイクアウト訓練(自主参加型一斉防災訓練)で防災意識を高め 地震対策を

この訓練は、2008年にアメリカで始まった新たな防災訓練です。

訓練方法は、同時刻に一斉に参加者が身の安全を図る行動を約1分間行う(右図)もので、個人・職場・学校・外出先などで手軽に行うことができます。

9月1日防災の日の正午から約1分間、自宅や会社などで実施し、日頃の防災対策を確認するきっかけづくりになります。

詳しくは、市公式Webサイトをご覧ください。ただか、お問い合わせください。(危機管理課)

安全行動の1・2・3

- 1 Drop! 姿勢を低く!
- 2 Cover! 体・頭を守って!
- 3 Hold On! 揺れが収まるまでじっとして!

日頃から災害に備えた対策を

●災害時要援護者名簿登録制度

災害発生時に自力で避難が困難な高齢者や障害者など(災害時要援護者)が、あらかじめ自分の情報を自ら市へ登録し、その情報をもとに登録した名簿を市と地域支援者(自治会や民生委員)で共有することで、平常時の防災活動、災害発生時の安否確認や避難誘導などに活用する制度です。

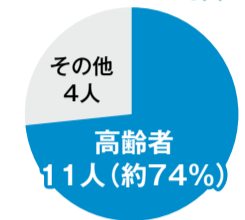
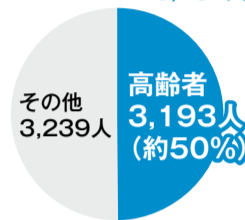
災害時要援護者として登録できる人

- ひとり暮らしの高齢者、高齢者のみの世帯の人
- 介護保険の認定を受けている人
- 身体・知的・精神障害のある人
- その他援護を必要としている人

大震災の被害者、おおよそ半数以上が65歳以上の高齢者

阪神・淡路大震災
(平成7年発生) 6,432人

新潟県中越沖地震
(平成19年発生) 15人



☎334-1151 高齢者支援課

●家具転倒防止器具等取付費補助制度

地震による家具の転倒などの被害を防ぐため家具転倒防止器具などの購入や取り付けの費用を補助します。

補助対象

家具(タンス、食器棚、本棚その他これらに類する床置き型の家具並びにテレビ、冷蔵庫及びつり下げ型照明器具)の転倒防止器具等の購入費及び取付費

補助金額

限度額1万円(転居や建て替えをした場合を除き、1世帯1回限り)

対象

- (1) 65歳以上の高齢者で構成された市民税非課税世帯
 - (2) 身体障害者手帳(1~2級)・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳(1級)所持者で構成された市民税非課税世帯
 - (3) (1)(2)で構成された世帯
- ※18歳以下の市民税非課税者が含まれる場合も対象となります

☎334-1151 高齢者支援課、☎704-0272 障害者支援課

お知らせ

9月市議会定例会を開会

9月7日(金)午前10時から開会予定です。傍聴を希望する方は、日程などをお問い合わせのうえ、市役所6階の傍聴受け付けまでお越しください。委員会の会議も7人まで傍聴できます。また、インターネットで本会議の生中継と録画放送もご覧いただけますので、併せてご利用ください。

☎334-3759 議事事務局

傍聴しよう(希望者は直接会場)

◆勤労福祉センター運営委員会
8月22日(水)午後3時/勤労福祉センター本館3階第2会議室/10人(希望者多数の場合抽選)※当日は午後2時30分から2時45分までに会場へお越しください

(雇用労政課)

◆教育振興審議会

8月24日(金)午後3時/市役所3階第5委員会室(教育政策課)

◆福祉有償運送運営協議会

建築物防災週間

8月28日(火)午後7時~8時30分/市役所3階第1委員会室(地域福祉支援課)

万二に備え、非常口や避難通路の確保、ブロック塀倒壊対策、外壁などの落下防止等、建築物の再点検を行います。期間中は市でも防災査察・巡回指導などを重点的にを行います。

☎704-0274 建築指導課

原爆被災二世健康診断の実施

一部自己負担が生じる場合があります。平成25年2月28日(木)まで原爆被災者の実子で、県内に住所を有し、受診を希望される方

◆受診者の郵便番号、住所、氏名、生年月日、電話番号及び被爆者である親の郵便番号、住所、氏名、被爆者健康手帳番号を書き、平成25年1月31日(木)必着で千葉健康福祉指導課(〒260-8667※住所不要)に申し込み受け付け後、受診要)。

再生可能エネルギー賦課金

太陽光等の再生可能エネルギーの普及拡大を図るため、国の法令などに基づき、「再生可能エネルギーの固定価格買取制度」が導入され、この8月の電気料金から再生可能エネルギー賦課金が掛かることになりました。

地震災害に遭われた方には、一定の期間、この賦課金の支払いが免除となる減免措置があります。この減免の申し込みに必要な「防災証明書(写)」などは市の危機管理課で発行します。

新しい被保険者証は届いていますか

国民健康保険証が8月1日更新されたため、新しい被保険者証(ピンク色)を郵送しました。病院にかかる場合は、必ず受診する本人の新しい被保険者証を提示してください。

まだ届いていない方は、不在のため受け取れず、市役所に戻ってきている場合があります。診療を受ける際は、被保険者証がないと全額自己負担となる場合があります。該当する方は早急に受け取り手続きをすることが、ご連絡をお願いします。

窓口に受け取る場合、世帯主及び来庁されるご家族の身分証明書をお持ちください(運転免許証、住基カード、パスポートなど)。身分証明書を

持っていない場合は、7月31日有効期限の被保険者証(旧被保険者証)でも交付します。※

下水道排水設備工事責任技術者の登録更新手続き

申請書類を登録住所へ郵送しますので、資格有効期限が平成25年3月31日の方は、登録更新の手続きをしてください。手続を行わなかった場合は資格を喪失します。

受付期間 9月3日(月)~14日(金)

☎043-2445611 千葉県下水道協会事務局(千葉市下水道経営課内)

☎332-8741 河川下水道管理課

講座・催し

市民公開講座

放射線科の医師を講師に招き、「放射線治療について」をテーマに開催します。

8月25日(土)午後2時(開場は午後1時30分)~3時30分

順天堂大学浦安病院(浦安市富岡2の1の1)

先着80人※申し込み不要

☎047-3533111 同院 (保健医療課)

相談名	会場・日程	相談時間	相談内容()は相談員
消費生活	消費生活センター 毎週月~金曜日(毎月第2・4土曜日は電話相談のみ)消費生活センター☎334-0999	10:00~16:00(窓口及び電話相談)	消費者トラブルに関する苦情処理及び紛争解決のあっせん(消費生活相談員)
多重債務予約制	消費生活センター13(木)、27(木)消費生活センター☎334-0999	13:00~16:00	多重債務に関する相談(弁護士)
人権擁護	市役所12(水)男女共同参画課☎322-6700	13:00~16:00(受け付け15:30まで)	家庭問題やいじめ、いやがらせなどの悩み(人権擁護委員、弁護士)
建築行政	市役所 毎週月・水・金曜日建築指導課☎334-1434	9:00~17:00	建築にかかわる民事的な相談(建築行政相談員)
建築紛争	市役所 開発指導課原則水曜日(要問い合わせ)開発指導課☎704-0276	9:00~17:00	中高層建築物の建築に伴って生ずる日照障害、電波障害、騒音、振動など
労働	市役所 毎週水曜日雇用労政課☎704-4131	18:00~20:00	労働上のトラブルに関する相談(社会保険労務士)
年金	市役所25(火)行徳支所13(木)国民年金課☎334-1127	13:00~16:30(受け付け16:00まで)	各種公的年金について(社会保険労務士会)
住宅リフォーム予約優先	市役所6(木)、20(木)街づくり推進課☎334-1336	10:00~13:00	増改築、修繕など(市川住宅リフォーム相談協議会相談員)
あんしん住宅相談窓口予約優先	市役所6(木)、20(木)行徳支所11(火)、25(火)街づくり推進課☎334-1336	13:00~16:00 13:00~15:00	住宅の防災対策について(あんしん住宅アドバイザー)
心配ごと	八幡市民談話室3(月)、10(月)社会福祉協議会☎320-4001	10:00~15:00(1300からは弁護士相談もあり)	日常生活での悩みや困ったことなど(民生委員児童委員)

相談名	会場・日程	相談時間	相談内容()は相談員
民事一般	市役所・行徳支所 毎週月~金曜日	8:50~17:00(受け付け16:30まで)	民事に関する一般的な相談・市政案内(市民相談員)
出張市民相談	西部公民館21(金)	9:30~16:30(受け付け16:00まで)	民事に関する一般的な相談・市政案内、市への要望など
民事司法書士	市役所18(火)行徳支所12(水)	13:00~17:00(受け付け16:30まで)	相続の手続き、借金の整理、貸金、借地借家、成年後見など(認定司法書士)
民事行政書士	市役所10(月)行徳支所なし	13:00~17:00(受け付け16:30まで)	相続、遺言書、契約書、官公庁提出書類の作成など(行政書士)
行政	市役所24(月)行徳支所なし	13:00~15:00(受け付け14:30まで)	国、特殊法人などへの苦情や要望(行政相談委員)
登記	市役所5(水)行徳支所19(水)*民事司法書士相談同時開催	13:00~16:00(受け付け15:30まで)	不動産登記、会社登記、境界問題など(司法書士・土地家屋調査士)
不動産取引	市役所3(月)、25(火)行徳支所10(月)	13:00~16:00(受け付け15:30まで)	土地・建物の売買や賃貸などのトラブル(宅地建物取引主任者)
弁護士法律予約制	市役所6(木)、14(金)、20(木)、21(金)、26(水)、28(金)行徳支所7(金)、14(金)、21(金)	13:00~16:00	相続・遺言、損害賠償、金銭貸借、離婚などのトラブル(弁護士)
土曜弁護士法律予約制	消費生活センター8(土)		
司法書士法律予約制	市役所5(水)、12(水)、19(水)、26(水)	17:00~20:00	相続の手続き、借金の整理、貸金、借地借家、成年後見など(認定司法書士)
税金予約制	市役所10(月)行徳支所24(月)	13:00~16:00	相続・贈与・売買など税の相談(税理士)
交通事故予約制	市役所13(木)、27(木)行徳支所27(木)	10:00~15:00	示談や損害賠償の方法(県交通事故相談員)

市民スポーツ教室(定期教室)開催

土曜日を中心とした種目別のスポーツ教室です。ご家族・友人でお気軽に参加ください。種目によっては年齢制限があります(下表参照)。日程などは変更になる場合がありますので、初めて参加する場合などは各担当者へお問い合わせください。

無料(種目によってはスポーツ保険、用具などの実費負担あり)
運動のできる服装、飲料水

☎373-3112スポーツ課

種目	対象	日時	会場	問い合わせ
1 ソフトテニス	小学3年生以上	9月8日(土)午前9時～	スポーツセンター	☎338-4345 藤枝勝之
2 卓球	小学生	9月1日(土)午前9時～	国分小学校	☎371-4333 中島安男
3 陸上競技	小学5年生～中学生	9月22日(土)午前9時～	スポーツセンター(陸上競技場)	☎090-8118-8113 永田博彦
4 ハンドボール	小学生以上	9月15日(土)午前9時～	大洲中学校	☎378-5783 (大洲中学校)田中孝昌
5 バスケットボール	小学生	9月22日(土)午前9時～	富貴島小学校	☎335-0812 梅崎茂
6	小学生以上	9月8日(土)午前9時～	大和田小学校	☎393-1030 木村太郎
7 インディアカ	在住・在勤の小学生以上	9月15日(土)午前10時～	妙典小学校	☎339-6765 小鷹保之
8	小学生以上	9月1日(土)午後1時30分～	幸小学校	☎357-4797 横川昭
9 バドミントン	園児以上 ※園児は保護者同伴	9月8日(土)午後1時30分～	信篤小学校	☎047-332-5544 馬渡定治
10 バレーボール	小・中学生	9月1日(土)午前9時～	スポーツセンター(第二体育館)	☎358-0761 田嶋せつ子
11		9月8日(土)午前9時～	行徳小学校	
12 アーチェリー	小学校高学年以上(身長130cm以上、片手で4kgの重さを持ち上げられる方)	9月1日(土)午前9時30分～	曾谷公民館	☎090-3800-7674 板橋純三郎
13 合気道	6歳以上	9月1日(土)午前10時～	第一中学校	☎03-3657-5604 野本純
14 フェンシング	小学生以上	9月9日(日)午前9時～	市川小学校	☎371-6779 相田光康
15 剣道	小学生以上	9月15日(土)午前9時30分～	スポーツセンター(剣道場)	☎373-5448 浮谷安廣
16 弓道	小学4年生以上	9月8日(土)午前10時～	曾谷公民館	☎334-7131 高野克明
17 ラグビーフットボール	3～15歳	9月15日(土)午前9時～	北方多目的運動広場他	☎090-1039-6930 大口哲弘
18 ソフトボール	小学生以上	9月2日(日)午前9時～	原木ソフトボール場	☎328-7400 豊増富美江
19 ソフトバレーボール	小学生以上	9月1日(土)午前10時～	大洲小学校	☎080-3386-0669 高来千代
20 ファミリーバドミントン他	小学生以上	11月10日(土)午前9時30分～	柏井小学校	☎090-7847-8484 山田義明
21 ユニホッケー、ペタンク他	小学生以上	9月8日(土)午前10時～	若宮小学校	☎090-8585-2912 七崎秀樹
22 グラウンドゴルフ他	小学生以上	9月15日(土)午前10時～	二俣小学校	☎090-7263-5379 古田真紀子

博物館友の会見学会「北国分堀之内の遺跡を歩く」

駒形墓地・道免き谷津遺跡・愛宕神社・禅照庵・イザナギ神社・権現原遺跡などを見学します。(全行程5.5キロメートル)

9月9日(日)午前9時(歴史博物館前集合)～正午(堀之内貝塚解散)※小雨決行

600円

往復はがきに「北国分・堀之内」住所・氏名・電話番号・返信用のあて先を書き、8月25日(土)まで(消印有効)に考古博物館(〒272-0837 堀之内2の26の1)

市川歴史カレッジ公開講演会「近代日本の食糧問題～米不足の時代～」

東洋大学文学部教授の大豆生田稔氏を講師に招き、20世紀初頭にはじまり、米騒動を経て深刻化する、近代日本の食糧問題をさぐります。

9月15日(土)午後2時(受け付けは午後1時から)～4時

場メデアパーク市川2階グリーンスタジオ

500円(後日、郵便振替にて納付)

往復はがき(一枚に一人まで)

消費生活講座「知って得するマネーライフの落とし穴～賢い消費者になろう～」

ファイナンシャルプランナーの渡辺三江氏を講師に招き、開催します。

9月5日(水)午後2時～4時

健康増進センター

場健康増進センター

先着40人

市内公立保育園非常勤職員募集

334・1185 保育課

- ◆短時間保育士(勤務地はお問い合わせください)資格 保育士証取得済の方
- ◆勤務態勢 月々金曜日のみ勤務(勤務日程度、午前7時10分～午後0時10分もしくは午後2時20分～7時20分の1日あり)

保育パート(勤務地はお問い合わせください)

資格 自身の子育て経験がある方または保育士証交付済の方

- ◆勤務態勢 月々土曜日(土曜日は数週に1回)、午前7時30分～9時15分及び午後4時45分～6時30分など
- ◆時給など 990円。交通費実費支給(規定有り)

栄養士(勤務地はお問い合わせください)

資格 栄養士免許取得済で実務経験がある方

- ◆勤務態勢 月々土曜日(土曜日は5週に1回出勤)、午前8時45分～午後4時45分の1日あたり7時間15分勤務
- ◆時給など 1,230円。交通費実費支給(規定有り)。各種保険加入。

バザー提供品

精神障害者当事者会「なんなの会」では、市民まじりのバザー出展のため、食器や未使用の日用品(タオルなど)を募集しています。(古着や食品は不可)

☎376・6466 南八幡メンタルサポートセンター

アクアビクス教室

水の抵抗を利用した運動を行います。泳げなくても水中での運動は、健康や体力づくりにとても効果があります。

8月20日(月)・22日(水)・24日(金)・27日(月)・29日(水)・30日(木)午前10時10分～10時55分 ※荒天中止

場 市民プール

人 当日先着30人

¥ 無料(プール使用料のみ必要)

物 水着、タオルなど

申 当日午前9時10分から受け付け

☎373-3112スポーツ課



日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	日	月
20	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	8
木	火	月	日	土	水	火	月	日	土	金	木	水	月	日	土	金	木	8
市川2	若宮3(下町、市川南1、4)	1から第4)新田2、4、曾谷1、4(第1)	平田2	島尻、広尾1、日の出、南行	(全)、鬼高(全)、新井(全)、中山1、2	須和田(全)、北方1	南八幡1(しらさぎ)、鬼越	(全)、鬼高(全)、真間4、5	北国分(全)、中山3、4	中山1、2	福和木(全)	中国分(全)、国分1、大和田	2、4、東大和田(全)、大野町(全)、稲越町(北方町)	4千足、曾谷5、8(第6)	高谷(一保全)、真間4、5	北国分(全)、中山3、4	中山1、2	9
市川2	若宮3(下町、市川南1、4)	1から第4)新田2、4、曾谷1、4(第1)	平田2	島尻、広尾1、日の出、南行	(全)、鬼高(全)、新井(全)、中山1、2	須和田(全)、北方1	南八幡1(しらさぎ)、鬼越	(全)、鬼高(全)、真間4、5	北国分(全)、中山3、4	中山1、2	福和木(全)	中国分(全)、国分1、大和田	2、4、東大和田(全)、大野町(全)、稲越町(北方町)	4千足、曾谷5、8(第6)	高谷(一保全)、真間4、5	北国分(全)、中山3、4	中山1、2	9
市川2	若宮3(下町、市川南1、4)	1から第4)新田2、4、曾谷1、4(第1)	平田2	島尻、広尾1、日の出、南行	(全)、鬼高(全)、新井(全)、中山1、2	須和田(全)、北方1	南八幡1(しらさぎ)、鬼越	(全)、鬼高(全)、真間4、5	北国分(全)、中山3、4	中山1、2	福和木(全)	中国分(全)、国分1、大和田	2、4、東大和田(全)、大野町(全)、稲越町(北方町)	4千足、曾谷5、8(第6)	高谷(一保全)、真間4、5	北国分(全)、中山3、4	中山1、2	9

排水側溝清掃

自治町会・個人の自主的な清掃活動です。協力ください。協力していただける際には、清掃日が月・火曜日(土曜日の場合はその週に伺います。一般ゴミ・一般廃棄物は回収しません。●不定期(臨時)に側溝清掃する場合「は」連絡ください。(道路安全課)

「我が家のおき家族写真」&「赤ちゃんへ贈る詩」募集

11月18日(日)にニッケコルトンプラザで開催する「いちかわファミリーフェスタ2012」で紹介する作品を募集します。作品は当日展示するほか、優秀作品の応募者を迎えて表彰式も行います。

【1】我が家のおき家族写真

家族の大切な思い出が詰まった写真、みんなに見せたい楽しい写真、何代にも伝わる秘蔵の1枚など、とっておきの写真を募集します。*応募作品は返却不可
① 応募用紙と写真を10月26日(金)まで(消印有効)に子育て支援課(〒272-8501※住所不要)※応募用紙は市公式Webサイトからダウンロードできるほか同課などで配布

【2】赤ちゃんへ贈る詩

お父さん・お母さんが赤ちゃんへ愛の詩を贈る「トツキトウカプロジェクト」が市とコラボ。妊娠中または赤ちゃんがいる方からの作品を募集。市川市では特別におじいちゃんとおばあちゃんからの作品も募集しています。

① 10月26日(金)までにトツキトウカホームページ内の専用フォームより応募

② 【1】【2】とも市内在住・在勤・在学の方

☎ 334-1177 子育て支援課

お知らせ

コミュニティ助成事業の報告

この事業は、自治総合センターが宝くじの事業収入を財源として、自治会などのコミュニティ活動に助成するものです。平成24年度は、中国分自治会が夏祭りの舞台となるアルミステージを整備しました。

☎ 334-1104 企画・広域行政課

敬老祝金の支給

長寿をお祝いし、敬老祝金を支給します。申請の必要はありません。9月中旬に民生委員が直接届けます。

支給対象者 88歳(米寿)(大正13年1月2日)〜大正14年1月1日生まれの方(2万円) 99歳(白寿)(大正2年1月2

講座・催し

ペーパーヘルパーチャレンジ講座

介護技術の基礎を学び、現役ヘルパーとディスカッションを行います。

① 9月14日(金)午後1時〜4時

② 場 アイリンクルーム(ザタワーズイースト3階)

③ 人 介護福祉士またはホームヘルパーの資格を有し、現在就労していない方、20人※応募者多

④ 日 大正3年1月1日生まれの方(3万円、100歳以上(大正2年1月1日以前に生まれの方)は5万円※77歳の敬老祝金は今年度より廃止)

☎ 334-1151 高齢者支援課

「白玉作」チャレンジBOOK

粉を練ってだんごを作り、ゆであがたらみんなで食べます。① 9月26日(水)午後3時〜4時

② 場 アイリンクルーム(ザタワーズイースト3階)

③ 人 小学生以上

④ ① 事前申込 ☎ 379-1863 または事前に直接同館

「ペットボトルスルー」チャレンジBOOK

ペットボトルとふたを使い指ではじいてうまく通り抜けられるかを競うゲームです。① 9月25日(火)〜30日(日) 午後3時〜4時

② 場 田尻こども館

③ 人 小学生以上

④ ① 事前申込 ☎ 379-1863 または事前に直接同館

「梨ジャム」チャレンジBOOK

市川の特産、梨を使ってジャムを作ります。① 9月8日(土)午前9時45分〜正午/相之川こども館(南行徳公民館併設)② 12日(水)午後2時30分〜4時/市川こども館(市川老人会こいの家併設)③ 15日(土)午前10時〜正午/中央こども館(生涯学習センター内)

④ ① 市内在住・在学の小中学生以上、先着16人

⑤ ② エプロン・三角巾・マスクのほか、① 手ふきタオル・食器用ふ

「きん・水筒」チャレンジBOOK

きん・水筒② 持ち帰り用容器・スプーン③ 手ふきタオル持ち帰り用容器・水筒・おろし金(受け皿付)

④ ① 事前申込 ☎ 3356・7381② ☎ 322-1404

⑤ ③ ☎ 320-3337 または事前に直接同館※お友達との申し込みは不可

「災害時の高齢者への生活支援」避難所生活体験講座

日本赤十字社から講師を招き、災害が起きたときの避難所などでの生活支援を学びます。高齢者ご本人やご家族、地域の方の参加をお待ちしています。① 9月12日(水)午後2時〜4時

② 場 市川市医師会館(真間1の9の10)※駐車場なし

③ ① 先着50人

④ ① 物決定後、はがきでお知らせします

⑤ ① 申込はがきに住所・氏名(ふりがな)・電話番号を書き、8月30日(木)必着で地域福祉支援課(〒272-8501※住所不要)☎ 334-1152 同課

「災害ボランティア体験学習会」

大規模な災害を想定した訓練を通して、災害時にみなさん一人ひとりができることを再確認してみませんか。① 9月1日(土)午後1時〜1時30分

e-モニター制度に登録を

インターネットや電子メールを活用することで、登録者のみなさんへアンケートや情報を発信して、市民の声を市政に反映するコミュニケーション制度です。平成24年7月末現在の会員数は6,188人です。

① 16歳以上で、インターネット及び電子メール(携帯電話を含む)の使用が可能な方



QRコード対応
携帯電話は
こちらから

登録方法 (通信料がかかります)

- ◎ パソコンから
<http://www.e-moni.city.ichikawa.chiba.jp>
- ◎ 携帯電話から
em@e-moni.city.ichikawa.chiba.jp
に空メールを送信し、返信されたURLにアクセス

☎ 393-6530 eモニ事務局 (情報政策課内)

体験農園利用者募集

～野菜づくりにチャレンジしませんか～

野菜の栽培経験のない方でも気軽に参加できる「柏井町4丁目体験農園」の利用者を募集します。市内の農家の方が栽培の方法を指導しますので、初心者でも気軽に参加できます。

① 市内在住の方、土曜日コース50組、日曜日コース50組 ※応募多数の場合は抽選

作業日程	第1回	第2回	第3回	第4回
土曜日コース	9月8日	9月29日	10月27日	12月15日
日曜日コース	9月9日	9月30日	10月28日	12月16日

※荒天時は翌週に延期の場合あり

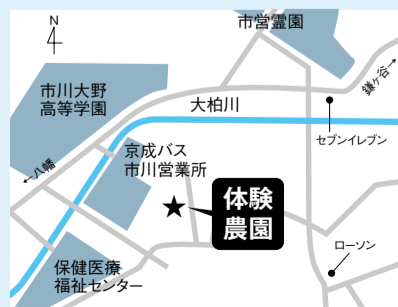
栽培作物 ジャガイモ・ダイコン・チンゲンサイ

区画 約5mの畝

¥2,000円(肥料・資材・苗代含む)

① 往復はがきに希望コース(土曜日または日曜日)・住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号・返信用のあて先を書き、8月22日(水)まで(消印有効)に農政課(〒272-8501※住所不要)

☎ 704-4132 同課



相談

身体障害者相談員によるなんでも相談

障害者手帳取得の相談や、障害をお持ちの方が抱える悩み事などに対して、身体障害者相談員がアドバイスを行います。

① 日 8月22日(水) / 南行徳市民センター、9月4日(火) / 障害者支援課、いずれも午前10時〜午後3時

② ① 10人

③ ① 334-1168 障害者支援課

視覚障害者点字講習会

① 日 9月13日・27日、いずれも木曜日午前10時〜正午

② ① 場 八幡市民談話室

③ ① 337-6999 視覚障害者福祉会(飯作) (障害者支援課)

リハビリテーション病院 利用案内

診療科目 内科、消化器科、整形外科、リハビリテーション科(一般外来では紹介状は不要)※特定健診・がん健診も受診できます

診療日 月〜金曜日、受付時間=午前8時30分〜11時30分(火曜日の整形外科は午前11時まで)

休診日 土・日曜日、祝日、12月29日〜1月3日

☎ 320-7111 同病院(柏井町4-229-4保健医療福祉センター内)※病院看護師と看護補助者を募集中。詳しくは同病院事務局まで

保健ガイド

保健センター

〒272-0023 南八幡4の18の8 377-4511 FAX 376-8831
〒272-0138 南行徳1の21の1 359-8785 FAX 359-8761

健康診査・各種検診の案内

8月～11月生まれの方に平成24年度健康診査の受診券を発送しました。12月～3月生まれの方には11月末に発送する予定ですが、早めの受診を希望される方はご連絡ください。

健康診査は、受診券が届き次第できるだけお早めにお受けください。治療中、経過観察中の方はご遠慮ください。

Table with 2 columns: 検診名 (Health checkup, Liver cancer, Lung cancer, etc.) and 対象者 (Target audience by age and gender).

※胸部に手術を受けたことがある方は、事前に主治医に要確認。ペスメーカーを装着している方はマンモグラフィ不可。

健康診査と肝炎検診は無料。各種がん検診は一部負担金500円。70歳以上の方、千葉県の後期高齢者医療被保険者、及び非課税世帯者は無料。

お知らせ

「8020運動普及標語・作文千葉県審査会の結果」
次の児童が千葉県歯科衛生士会長賞を受賞しました。

「小学生の部」栗原 大歩(大和町小学校5年)
「歯みがきは、むし歯にならないまほうだよ」 (健康支援課)

身体の中から若返ろう〜生活習慣改善講座(血液サラサラ編)
脂質異常症について知識を深め、生活習慣改善のポイントを学びましょう。

※2日目のみの参加は不可
場労働福祉センター
市内在住・在勤者の方、40人
物筆記用具、動きやすい服装、お持ちの方はエコポスター

9月からポリオの予防接種が変わります

Table comparing current and new polio vaccination schedules (vaccine type, method, intervals).

※市では平成24年度の生ポリオ集団予防接種(生ワクチン)を6月29日をもって全日程終了
市に住民登録のある生後3カ月から90カ月に至るまでの間にある方(生ポリオワクチン2回接種が終了している方を除く)

Table showing vaccination status and remaining doses for polio (e.g., 'I have received 1 dose, 3 more doses remain').

※9月1日の導入時点では4回目の追加接種は定期接種対象外(国内臨床試験のデータが整合次第導入予定)。四種混合ワクチン(三種混合+不活化ポリオ)は11月ごろ導入予定。

問 予防担当

赤ちゃん

妊婦さんの食事教室

妊婦中のバランスの良い食事の話と試食。
日場 10月30日(火)午後1時15分～3時

骨密度測定「骨ス力御免!」
問診、超音波測定(所要70分程度) ※応募数により午前と午後の変更あり

自死遺族相談
精神保健福祉士が相談に応じます(予約制)。

骨密度測定「骨ス力御免!」
問診、超音波測定(所要70分程度) ※応募数により午前と午後の変更あり

離乳食教室(2回食)
日場 9月13日(木)午後2時～3時

離乳食教室(1回食)
日場 9月13日(木)午前11時～正午

育児相談
身長・体重測定と授乳、離乳食、子育てなどの相談。

4カ月赤ちゃん講座
計測、育児や離乳食の話、個別相談、お母さん同士の交流。

1歳6カ月児健康診査
8月20日(月)ごろ、平成23年2月生まれの子に通知(2歳の誕生日以降は受診不可)。

妊婦・両親学級
妊娠中の過ごし方、お産の経過、もく浴実習など。

母親学級(2回コース)
日場 10月5日(金)・12日(金)
文化会館、いずれも午後1時～4時

両親学級
日場 10月13日(土)①午前9時45分～午後0時45分

両親学級
日場 10月13日(土)②午後1時15分～午後4時

両親学級
日場 10月13日(土)③午後4時～午後7時

両親学級
日場 10月13日(土)④午後7時～午後10時

両親学級
日場 10月13日(土)⑤午後10時～午後12時

両親学級
日場 10月13日(土)⑥午後12時～午後2時

両親学級
日場 10月13日(土)⑦午後2時～午後4時

両親学級
日場 10月13日(土)⑧午後4時～午後6時

両親学級
日場 10月13日(土)⑨午後6時～午後8時

両親学級
日場 10月13日(土)⑩午後8時～午後10時

両親学級
日場 10月13日(土)⑪午後10時～午後12時

両親学級
日場 10月13日(土)⑫午後12時～午後2時

Table with 2 columns: 会場 (Venue) and 日程 (Schedule) for various events.

※保健センター・大野公民館・リハビリテーション病院では実施しません

Table with 4 columns: 会場 (Venue), 日程 (Schedule), 受付時間 (Reception Time), 問い合わせ (Contact Info).

※保健センター・大野公民館・リハビリテーション病院では実施しません

Table with 3 columns: 対象 (Target Audience), 勤務福祉センター (Welfare Center Schedule), 南行徳保健センター (Nanayodoko Health Center Schedule).

問 歯科担当

問 地域担当

問 3歳児健康診査

Table with 3 columns: 対象 (Target Audience), 勤務福祉センター (Welfare Center Schedule), 南行徳保健センター (Nanayodoko Health Center Schedule).

問 歯科担当

問 地域担当

問 3歳児健康診査

Table with 3 columns: 対象 (Target Audience), 勤務福祉センター (Welfare Center Schedule), 南行徳保健センター (Nanayodoko Health Center Schedule).

問 歯科担当

問 地域担当

問 3歳児健康診査

Table with 3 columns: 対象 (Target Audience), 勤務福祉センター (Welfare Center Schedule), 南行徳保健センター (Nanayodoko Health Center Schedule).

問 歯科担当

問 地域担当

問 3歳児健康診査

Table with 3 columns: 対象 (Target Audience), 勤務福祉センター (Welfare Center Schedule), 南行徳保健センター (Nanayodoko Health Center Schedule).

問 歯科担当

問 地域担当

問 3歳児健康診査

いちかわ産フェスタ

—情熱のまち「いちかわ」燃えチャ～オ!!—



いちかわ産モールキャ
ラクター モールちゃん

今年のぐるめグランプリのテーマ食材は「トマト」。市内の飲食店11店が考案したアイデアメニューを販売し、購入者の投票により、ぐるめ王の座を競います。

9月2日(日)午前10時～午後4時

場 県立現代産業科学館

イベント内容 「いちかわ産フェスタぐるめグランプリ」—いちかわぐるめをつくっちゃ～オ!!— / 市内商工業者による商品の展示・販売 / サンバやダンスなど世界のパフォーマンス / 景品が当たる産モール抽選会 / うなぎのつかみどり など

377-1011市川商工会議所

(商工振興課)



▲さまざまな市川産の商品があり、訪れる人々の目を引く

お知らせ

芸術祭文化祭 市民俳句大会の作品募集

詳しくは、公民館などにある募集要項をご覧ください。

11月23日(祝)午前11時開会※講演会あり

市民会館
1組1,000円(投句料)
規格 未発表の雑詠1組2句(何組でも可)

募集要項内の申込書と投句料を10月10日(水)まで(消印有効)に俳句協会事務局
324-7178 同事務局(町山) (文化振興課)

市川手虎奈文学賞関連イベント

市川手虎奈文学賞 秀作展
同文学賞の過去の大賞作品と第12回子どもの部の優秀作品を展示します。

8月18日(土)～31日(金) 午前10時～午後7時30分※



▲Kunio Wada

和田州生写真展
笑顔が似合うと論議
9月15日(土)～30日(日) 午前9時30分～午後4時30分 (最終入館は午後4時)

芳澤ガートンギャラリー
真間5の1の18番3747687

メディアパーク市川1階
320-3354 文学プラザ
320-3354 文学プラザ

月曜日休館、土・日・曜日は午後6時まで、最終日は午後3時まで

自然博物館の催し

339-0477 同館

◆名前をさらべる会

あなたが作った、植物・昆虫・貝化石などの標本に、専門の先生が名前をつけます。申し込み不要で、直接会場に標本を持って来てください。
8月26日(日)午前10時～午後3時

市川子どもアートクラブ

2012

4つのワークショップを2日間にわたり開催します。

8月18日(土) / 立体(内野務氏・絵画(中村隆介氏)、26日(日) / 写真(水島尚喜氏・造形遊び(辻政博氏)、いずれも午後1時30分～4時
小学生、各20人
500円
374-7687 同ギャラリー

関連イベント

作品の展覧会
ワークショップの参加者による作品を展示します。

8月28日(火)～9月2日(日) 午前9時30分～午後4時30分(最終入館は午後4時)

水木洋子邸 八幡5の17の3
320-3354 文学プラザ

一般公開
水木邸を訪れた今井正
戦友 今井正と水木洋子
9月15日(土)～30日(日) 午前9時30分～午後4時30分 (最終入館は午後4時)

日本映画の黄金時代を支えた脚本家 水木洋子の自宅を公開。映画監督の今井正と水木洋子の交流を展示します。
8月25日(土)・26日(日)・9月8日(土)・9日(日)・15日(土)・16日(日)、午前10時～午後4時※9月は回遊展in八幡の開催に合わせ、第2・3土・日曜日に公開します

関連イベント

サポータートーク「水木邸を訪

◆長田谷津散策会

長田谷津(自然観察園)の四季折々の風景を楽しみます。
9月1日(土)午前10時(動物園券売所前集合)～午前11時30分※荒天中止

◆野草の名札付けをお手伝い

学芸員と一緒、長田谷津(自然観察園)の野草に名札を付けます。
9月2日(日)午前10時(観賞植物園入口集合)～正午※荒天中止※車での来場は、要

事前問い合わせ

◆おやこ自然観察会

昆虫の観察を中心に、親子で自然観察をします。
9月9日(日)午前10時(動物園券売所前集合)～正午
親子、先着20人
往復はがきに参加者全員の住所氏名年齢・電話番号・行事名・返信用のあて先を書き、同館(272-0801)大町284)

◆ミニイベント「ラジオドラマ

「花束ができるまで」朗読と二胡の演奏
水木洋子が手がけたラジオドラマ「花束ができるまで」の朗読と二胡の演奏をします。
9月15日(土)午後2時～3時
320-3354 同プラザ
※月曜日休館

水木洋子作品
「にぎりえ」上演
市川ゆかりの脚本家水木洋子が、樋口葉の「十三夜」「大つごもり」「にぎりえ」の3作品を繋いだオムニバス映画です。9月15日(土)・16日(日)に八幡で開催される回遊展in八幡の環と

八幡市民談話室

八幡2の4の8番3345656
文化の広場 サークル展
花の写真展
8月28日(火)～9月2日(日) 午前10時～午後5時※初日は正午から、最終日は午後4時まで
300-8020 文化振興課

改修整備に伴う 映像文化センター内施設の一部閉鎖

メディアパーク市川にある映像文化センター(2階)と文学プラザ(3階)を統合し、新しい施設とするための改修整備を行います。改修整備にともない、下記期間中は、一部の施設が利用できなくなります。なお、文学プラザは、9月2日(日)をもって閉鎖となります。

【映像研修室・暗室・アナウンスブース・ビデオブース・マルチメディアブース・映像メディア編集ブース】9月4日(火)～平成25年3月31日(日)
【ベルホール】9月18日(火)～平成25年3月31日(日)
【グリーンスタジオ】9月18日(火)～10月31日(水)
320-3334 映像文化センター(月曜日休館)

公演案内

総合問い合わせ
379-5111
文化振興財団
http://www.tekona.net/

9月8日(土)発売

あいあいフェスティバル
親子で楽しむジャグリング
ジャグリングって何?それは見てのお楽しみ。
12月8日(土)11:00開演/全席自由 おとな1,000円、子ども(高校生以下)500円※保護者同伴で小学生以下入場無料

9月16日(日)発売

こまつ座&ホリプロ「組曲虐殺」
井上ひさし・作 栗山民也・演出
誰もが知っている小林多喜二の

チケット発売初日は、午前10時から文化会館窓口で販売開始。電話予約は午後3時から受け付け。チケットは売り切れる場合もあります。ご了承ください。

悲しい生涯。ミュージカルスター井上芳雄が多喜二を、恋人を石原さとみが歌い、演じます。舞台背景では小曽根真がオリジナル作品を次々に演奏します。
平成25年1月26日(土)15:00開演 / 全席指定5,000円 / 出演 = 井上芳雄、石原さとみ、ほか、音楽・演奏 = 小曽根真 / 500円引き / 500円引き / 500円引き



▲◎落合高仁

好評発売中

文化会館

市川寄席

9月1日(土)14:00開演 / ローズルーム / 全席自由1,300円 / 出演 = 隅田川馬石、古今亭菊志ん / 100円引き / 100円引き

いちかわ市民ミュージカル公演 手鞠歌 風にのって

9月1日(土) = 1回目14:00開演(Aプロ)・2回目18:00(Bプロ)、2日(日) = 3回目11:00開演(Bプロ)・4回目15:00(Aプロ) / 【前売】S席2,500円、A席2,000円、自由席1,000円【当日】S席2,800円、A席2,300円、自由席1,300円

江口玲のピアノ講座 「ベートーベンが楽譜に託した想いを探る」

10月3日(水)14:00開演 / 大ホ

ルホワイエ / 全席自由1,000円 / 午後のクラシック
新人演奏家コンクール25周年記念「弦楽四重奏」

10月6日(土) / 14:00開演 / ローズルーム / 全席自由800円 / 曲目 = ドボルザーク「アメリカ」、ほか / 100円引き / 100円引き

柳亭市馬独演会
10月12日(金)19:00開演 / 小ホール / 全席指定2,500円 / 500円引き / 500円引き

市川市民サポーター企画事業
知られざる修復現場からの報告
～藤田嗣治の絵画技法に迫る～

10月21日(日)14:00開演 / ローズルーム / 入場無料 / 講師 = 木島隆康 ※要事前申し込み

上海カルテット with 長富彩
11月3日(祝)19:00開演 / 小ホール / 全席指定3,000円 / 曲目 = ハ

イドン「弦楽四重奏曲 作品64-5 『ひばり』」、ほか / 500円引き ※割引併用不可

行徳文化ホールI&I

三浦一馬 meets Nino Rota ～バンドネオンで映画音楽を～

10月12日(金)19:00開演 / 全席指定3,500円 / 出演 = 三浦一馬、ほか / 曲目 = ロミオとジュリエット、ゴッドファーザー、ほか / 500円引き / 1,000円引き ※割引併用不可

宝くじ文化公演 キエフ国立交響楽団

11月11日(日)15:00開演 / 全席指定 3,000円、高校生以下1,500円 / 出演 = ポロディー・ミル・シレンコ(指揮)、ウラジーミル・ミシュク(ピアノ)
宝くじの助成により、特別料金となっています。

JCN市川(CATV) デジタル11ch

「マイタウンいちかわ」放送時間 10:00 12:30 19:00 22:00

「マイタウンいちかわ」のバックナンバーは、市公式 Web サイト「インターネット放送局」でご覧になれます。

8月18日(土)～24日(金) 特集 新しい心肺蘇生法と 予防救急について

8月25日(土)～31日(金) 特集 マイタウンコンサート

9月1日(土)～7日(金) 特集 下水道特集

(広報広聴課)